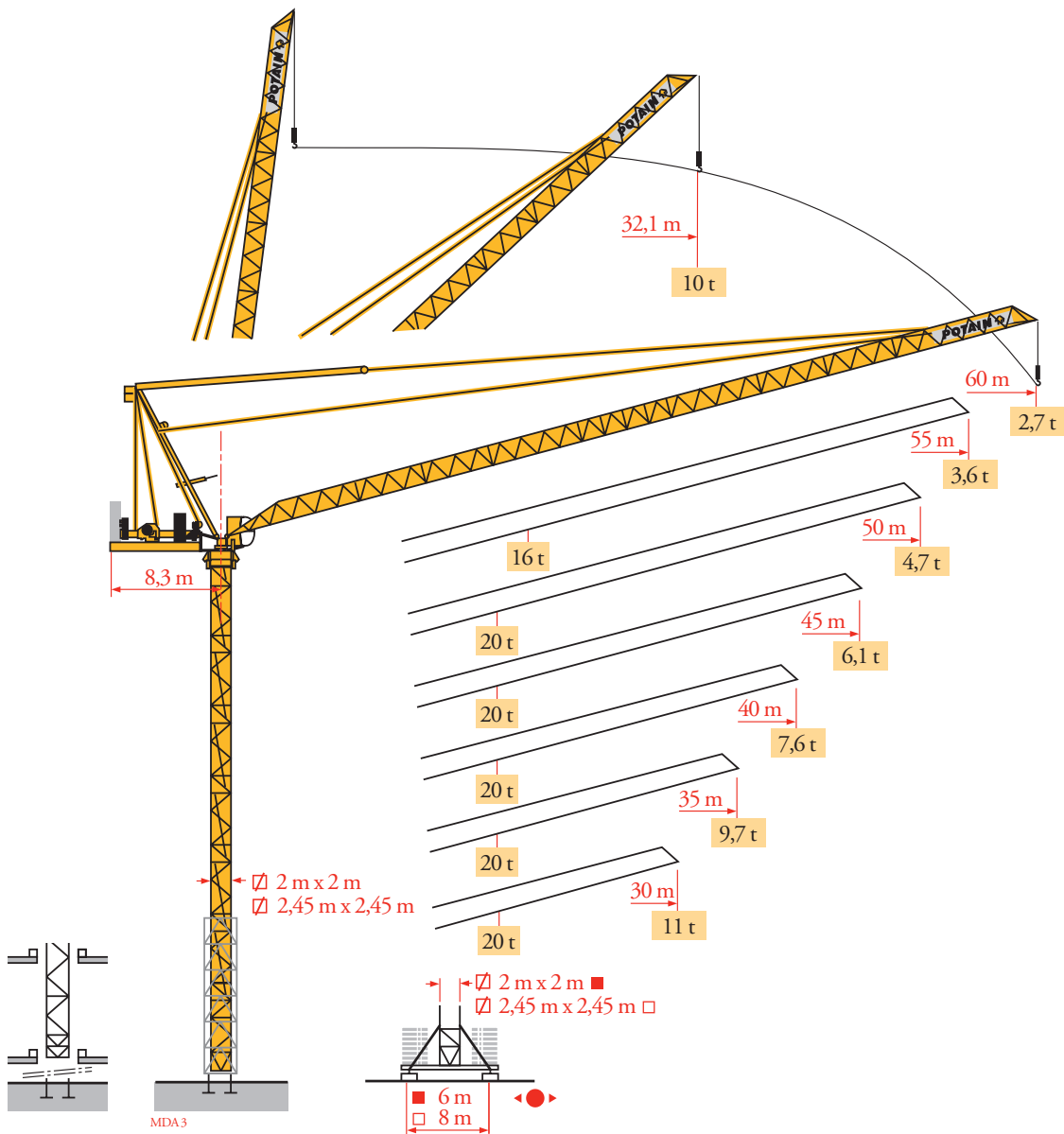




Grove Manitowoc National Crane Potain



Potain MR 295 H20

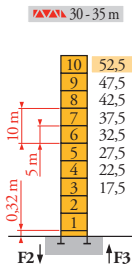




Mat / Réactions
Maste / Eckdrücke
Masts / Reactions
Mástil / Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo / Reacções
Композиции
башни / Реакции

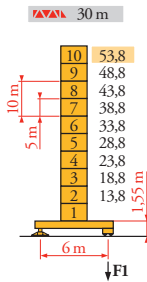
MDA 6

2 m



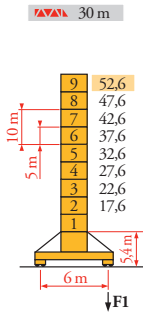
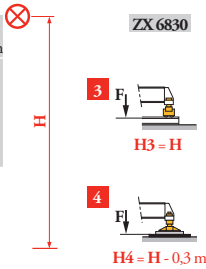
▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
40 m	50,8	9	1
45 m	49,1	8	2
50 m	47,5	9	-
55 m	44,1	7	2
60 m	42,5	8	-

P 62 A
F2 ● 227 t
■ 302 t
F3 ● 169 t
■ 254 t
▲ 76 t



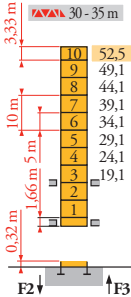
▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	52,1	9	1
40 m	48,8	9	-
45 m	45,4	7	2
50 m	42,1	7	1
55 m	40,4	6	2
60 m	38,8	7	-

ZX 6830
F1 ● 137 t
■ 157 t
▲ 92 t



▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	47,6	8	-
40 m	44,3	6	2
45 m	41	6	1
50 m	37,6	6	-
55 m	34,3	4	2
60 m	32,6	5	-

V 60 A
F1 ● 137 t
■ 130 t
▲ 97 t



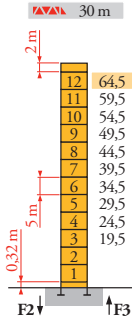
▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
40 m	50,8	8	2
45 m	49,1	9	-
50 m	47,5	8	1
55 m	42,5	7	1
60 m	39,1	7	-

B 60 A
i

Mat / Réactions
Maste / Eckdrücke
Masts / Reactions
Mástil / Reacciones
Torre / Reazioni
Tramo / Reacções
Композиции
башни / Реакции

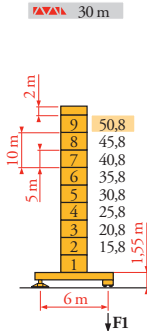
MDA 6

2,45 m



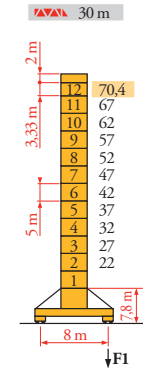
▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	61,1	10	2
40 m	57,8	10	1
45 m	56,1	9	2
50 m	52,8	9	1
55 m	51,1	8	2
60 m	49,5	9	-

P 800 A
F2 ● 230 t
■ 302 t
F3 ● 172 t
■ 254 t
▲ 97 t



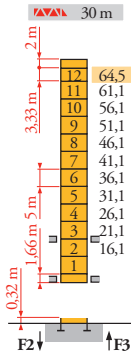
▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	49,1	8	1
40 m	45,8	8	-
45 m	42,4	6	2
50 m	39,1	6	1
55 m	37,4	5	2
60 m	37,4	5	2

ZX 6830
F1 ● 137 t
■ 163 t
▲ 95 t



▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	67	11	-
40 m	63,7	9	2
45 m	62	10	-
50 m	58,7	8	2
55 m	55,4	8	1
60 m	53,7	7	2

Y 800 A
F1 ● 149 t
■ 196 t
▲ 137 t



▲▼▲▲	H (m)	5 m	3,33 m
35 m	61,1	11	-
40 m	57,8	9	2
45 m	56,1	10	-
50 m	52,8	8	2
55 m	51,1	9	-
60 m	49,5	8	1

B 800 B
i

FR

- Réactions en service
- Réactions hors service
- ▲ A vide sans lest (ni train de transport) avec flèche et hauteur maximum.

DE

- Reaktionskräfte in Betrieb
- Reaktionskräfte außer Betrieb
- Ohne Last, Ballast (und Transportachse), mit Maximalausleger und Maximalhöhe.

EN

- Reactions in service
- Reactions out of service
- Without load, ballast (or transport axles), with maximum jib and maximum height.

ES

- Reacciones en servicio
- Reacciones fuera de servicio
- Sin carga, sin lastre, (ni tren de transporte), flecha y altura máxima.

IT

- Reazioni in servizio
- Reazioni fuori servizio
- A vuoto, senza zavorra (ne assali di trasporto) con braccio massimo e altezza massima.

PT

- Reacções em serviço
- Reacções fora de serviço
- Sem carga (nem trem de transporte)- sem lastro com lança e altura máximas.

RU

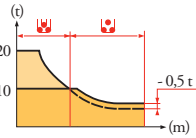
- Реакции при работе
- Реакции в покое
- Вес без груза, балласта (или транспортных осей), с максимальной длиной стрелы и максимальной высотой.



Courbes de charges
Lastkurven
Load diagrams
Curvas de cargas
Curve di carico
Curva de cargas
Диаграммы
грузоподъемностей

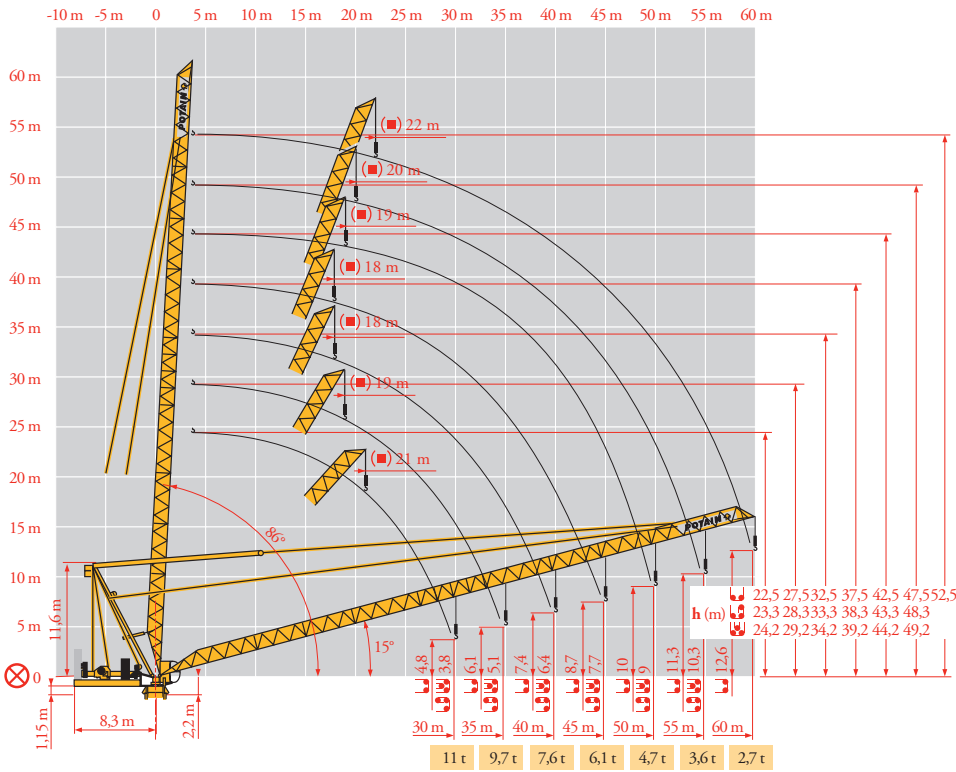
MDA6

60 m		5 ▶																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
------	--	-----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



Flèche relevée
Ausleger in Steilstellung
Luffing jib
Flecha izada
Braccio impennato
Lança inclinada
Маховая стрела

MDA4



	FR Axe articulation flèche	DE Ausleger-gelenkachse	EN Jib hinge shaft	ES Eje articulación de flecha	IT Asse cerniera braccio	PT Eixo de articulação da lança	RU Ось шарнира стрелы
	Position girouette	Windfreistellung	Weathervaning position	Posición eleta	Libera rotazione	Posição em catavento	Флюгирование



Mécanismes
Antriebe
Mechanisms
Mecanismos
Meccanismi
Mecanismos
Механизмы

MDA 6

MR 295 H20 50 Hz													ch-PS hp	kW		 CEI 38/IEC 38											
	100 LVF 50 Optima	m/min	0	→	36	→	54	→	86	→	94	0	→	18	→		27	→	43	→	47	100	75	1018 m			
		τ	10 6 3 1,9										20 12 6 3,8														
	150 LVF 50 GH Optima	m/min	0	→	54	→	92	→	180	→	244	0	→	27	→		46	→	90	→	122	150	110	1200 m			
		τ	10 5 1,5 0,55										20 10 3 1,1														
	150 LCC 50	m/min	0	→	58	→	68	→	86	→	114	→	138	0	→	29	→	34	→	43	→	57	→	69	150	110	786 m
		τ	10 7,5 5 2,5 1,25										20 15 10 5 2,5														
	100 VVF 40	m/min	1 min 40 s										100	75	 kVA												
	RVF 182 Optima +	tr/min U/min - rpm	0 → 0,8										2 x 12	2 x 9													
	ZX 6830 RT 664 A2B 2V	m/min	16 - 32										6 x 7	6 x 5,2													
	V 60 A RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27										4 x 7	4 x 5,2													
	Y 800 A RT 584 A1 2V	m/min	13,5 - 27										8 x 7	8 x 5,2													

MR 295 H20 60 Hz													ch-PS hp	kW		 CEI 38/IEC 38											
	100 LVF 50 Optima	m/min	0	→	36	→	54	→	86	→	94	0	→	18	→		27	→	43	→	47	100	75	1018 m			
		τ	10 6 3 1,9										20 12 6 3,8														
	180 LVF 50 GH Optima	m/min	0	→	64	→	110	→	216	→	244	0	→	32	→		55	→	108	→	122	180	132	1200 m			
		τ	10 5 1,5 0,55										20 10 3 1,1														
	150 LCC 50	m/min	0	→	58	→	68	→	86	→	114	→	138	0	→	29	→	34	→	43	→	57	→	69	150	110	786 m
		τ	10 7,5 5 2,5 1,25										20 15 10 5 2,5														
	100 VVF 40	m/min	1 min 40 s										100	75	 kVA												
	RVF 182 Optima +	tr/min U/min - rpm	0 → 0,8										2 x 12	2 x 9													
	ZX 6830 RT 664 A2B 2V	m/min	19 - 38										6 x 8,4	6 x 6,2													
	V 60 A RT 544 A1 2V R ≥ 13 m	m/min	16 - 32										4 x 8,4	4 x 6,2													
	Y 800 A RT 584 A1 2V	m/min	16 - 32										8 x 8,4	8 x 6,2													

FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Relevage	Ausleger-Einziehen	Luffing	Elevación de flecha	Brandeggio	Inclinação da lança	Подъем стрелы
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас

Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.

Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.

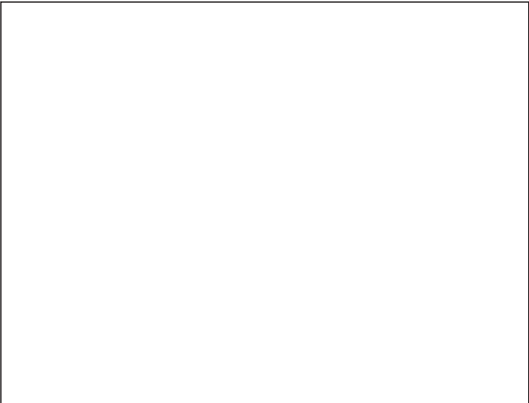
This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.

Documento commercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.

Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.

Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.

Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.



MR 295 H20



Manitowoc - Americas - World Headquarters
2400 S. 44th Street • Manitowoc • WI 54220 USA
Tel: +1 920 684 4410 • Fax: +1 920 652 9778

Manitowoc - Europe, Middle East & Africa
Manitowoc France SAS
18, rue de Charbonnières B.P. 173 • 69132 ECULLY Cedex • FRANCE
Tel: +33 (0)4 72 18 20 20 • Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

Manitowoc - Asia Pacific
16F Xu Hui Yuan Building,
1089 Zhongshan No.2 Road (S) • Shanghai 200030 China
Tel: +86 21 6457 0066 • Fax: +86 21 6457 4955

RÉF. 2005 20 MDA10